

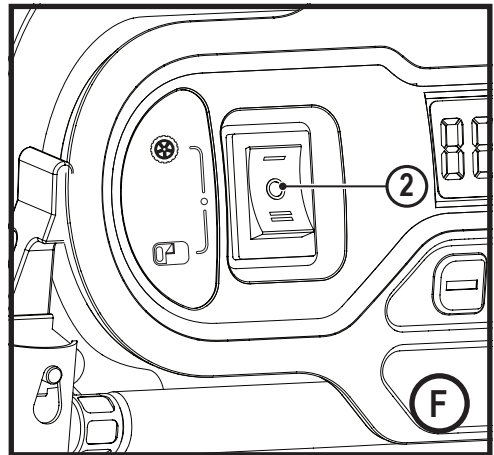
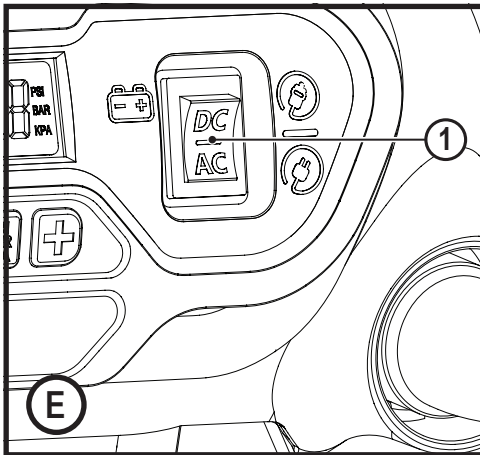
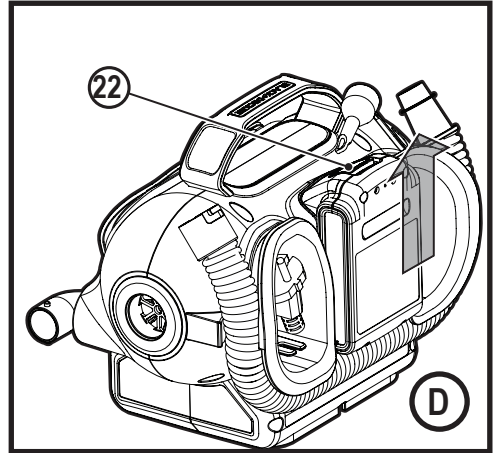
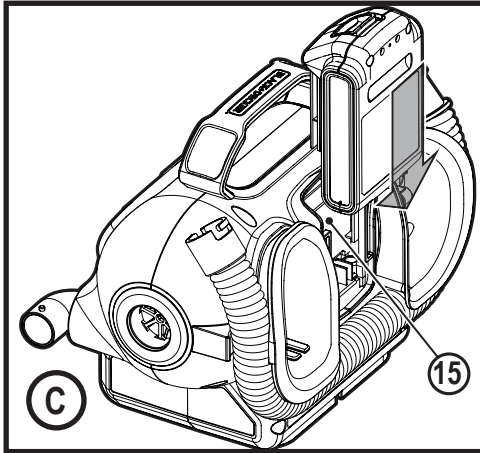
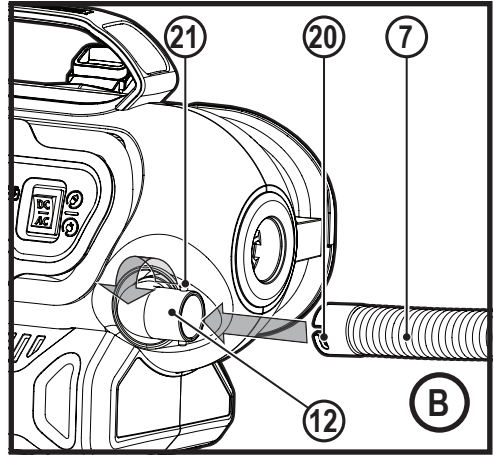
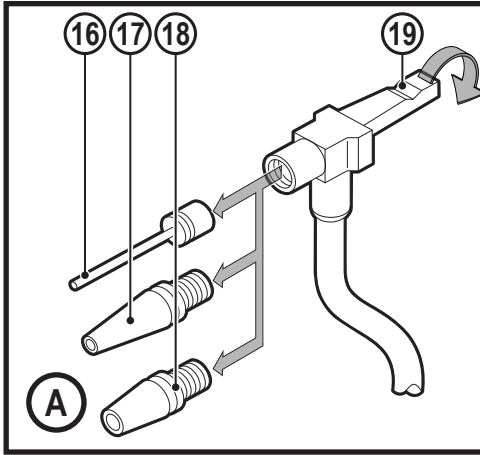
Elektronarzędzie
przeznaczone
dla majsterkowicza

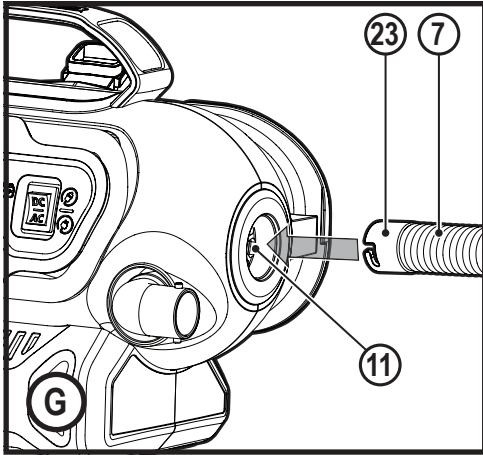
509215 - 60 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

www.blackanddecker.eu

BDCINF18





Przeznaczenie

Kompresor BLACK+DECKER BDCINF18 jest przeznaczony do eksploatacji bezprzewodowej lub do zasilania ze standardowego gniazda 12 V typowego samochodu. Urządzenie jest przeznaczone do pompowania opon samochodowych i rowerowych, pilek, pontonów, materacy, zabawek pływających do basenów itp. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego.



Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.

Zasady bezpiecznej pracy

Ostrzeżenie! Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpiecznej pracy oraz z instrukcją obsługi.

Niestosowanie się do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji obsługi może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego zranienia.

- ◆ Przeznaczenie urządzenia opisane jest w instrukcji obsługi. Użycie akcesoriów lub osprzętu innych niż opisane w instrukcji obsługi oraz wykorzystanie urządzenia do innych celów, jest niebezpieczne i stwarza ryzyko zranienia.
- ◆ Zachować instrukcję do późniejszego użycia.
- ◆ Tego urządzenia w trybie zasilania bezprzewodowego można używać wyłącznie w połączeniu z akumulatorami wymienionymi w tej instrukcji.
- ◆ W razie uszkodzenia kabla zasilającego, aby uniknąć zagrożeń, musi on zostać wymieniony przez

producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o zbliżonych i odpowiednich kwalifikacjach.

Użytkowanie urządzenia

- ◆ Nie używać urządzenia do wciągania płynów ani materiałów, które mogłyby się zapalić.
- ◆ Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.
- ◆ Nigdy nie ciągnąć za kabel ładowarki, aby odłączyć ładowarkę od gniazda. Trzymać kabel ładowarki z dala od źródeł ciepła, oleju oraz z dala od ostrych krawędzi.

Bezpieczeństwo osób postronnych

- ◆ Opisywane narzędzie nie może być używane przez osoby (dot. także dzieci), które mają ograniczone możliwości ruchowe, percepcji lub pojmowania lub brakuje im doświadczenia i wiedzy, z wyjątkiem przypadku, gdy pozostają one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia.
- ◆ Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

Przeglądy i naprawy

Przed użyciem sprawdzić, czy nie występują uszkodzenia lub wadliwe elementy. Sprawdzić, czy części i przełączniki nie są uszkodzone i czy nie ma innych problemów, które mogłyby utrudniać pracę urządzenia.

- ◆ Nie wolno używać uszkodzonego lub zepsutego urządzenia.
- ◆ Naprawy wszelkich uszkodzonych lub wadliwych części powinien dokonywać autoryzowany serwis.
- ◆ Regularnie sprawdzać kabel ładowarki pod kątem uszkodzeń. Wymienić ładowarkę, jeśli jej kabel jest uszkodzony lub wadliwy.
- ◆ Nie wolno demontować ani wymieniać żadnych innych części, niż te, które zostały podane w niniejszej instrukcji obsługi.
- ◆ Nie pozostawiać pracującego kompresora bez nadzoru. Może on spowodować rozerwanie opony lub innego przedmiotu.
- ◆ Sprawdzać ciśnienie opony za pomocą ciśnieniomierza przed i w trakcie pompowania. Prawidłowe ciśnienie podane jest na bocznej ścianie opony.
- ◆ Nie modyfikować ani nie próbować naprawiać urządzenia. Nigdy nie wiercić, nie spawać ani nie dokonywać żadnych modyfikacji kompresora lub jego końcówek.

Dodatkowe zasady bezpieczeństwa

- ◆ Urządzenie jest przeznaczone do pompowania opon samochodowych i rowerowych, piłek, pontonów, materacy, zabawek pływających do basenów oraz innych elementów wyposażenia domowego. Zalecany maksymalny czas pracy przy ciśnieniu 65 psi wynosi 2 minuty po 5 minutach wyłączenia.
- ◆ Sprężone powietrze wydostające się z kompresora nie jest zdatne do bezpiecznego oddychania. Nigdy nie wdychać powietrza pompowanego przez kompresor lub z urządzenia do oddychania podłączonego do kompresora.
- ◆ Zbyt wysokie ciśnienie powietrza oznacza niebezpieczeństwo rozerwania. Sprawdzić maksymalne ciśnienie podane przez producenta pompowanego przedmiotu.

- ◆ Dopuszczalna jest eksploatacja wyłącznie akcesoriów należących do zestawu lub elementów pneumatycznych przystosowanych do ciśnienia co najmniej 160 psi.
- ◆ Korzystanie z akcesoriów lub osprzętu innego niż zalecany do użytku z tym narzędziem może być niebezpieczne.
- ◆ Nigdy się nie bawić i nie „wygłupiać” z urządzeniem. Sprężone powietrze jest niebezpieczne. Nie kierować strumienia powietrza bezpośrednio na siebie ani w kierunku innych osób.

Ostrzeżenie! Gdy urządzenie nie jest eksploatowane, dźwignia adaptera zaworów musi być zawsze otwarta.

- ◆ W trakcie pracy kompresor może się nagrzewać. Przed odłożeniem do magazynowania odczekać 30 minut w celu schłodzenia się urządzenia.

Po użyciu

- ◆ Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda zasilającego.

- ◆ Nieużywane urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- ◆ Dzieci nie mogą mieć dostępu do schowanego urządzenia.

Pozostałe zagrożenia

W czasie pracy narzędziem mogą powstać zagrożenia, które nie zostały uwzględnione w załączonej instrukcji dotyczącej bezpiecznego użytkowania. Zagrożenia te mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania, zbyt intensywnej eksploatacji lub innych przyczyn. Nawet w przypadku przestrzegania zasad bezpiecznej pracy i stosowania środków ochronnych, nie jest możliwe uniknięcie pewnych zagrożeń. Należą do nich:

- ◆ Zranienia wynikające z dotknięcia wirujących/ruchomych elementów.
- ◆ Obrażenia ciała w czasie wymiany części, ostrzy lub akcesoriów.
- ◆ Zranienia związane ze zbyt długotrwałym używaniem narzędzia. Pracując przez dłuższy czas jakimkolwiek narzędziem, należy robić regularne przerwy.
- ◆ Uszkodzenie słuchu.
- ◆ Zagrożenie dla zdrowia spowodowane wdychaniem pyłu wytwarzanego podczas użytkowania urządzenia (np.: podczas pracy w drewnie, szczególnie dębowym, bukowym oraz MDF).

Akumulatory

- ◆ Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać akumulatorów.
- ◆ Nie wolno wystawiać akumulatorów na działanie wody.

- ◆ Nie wolno przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 40°C.
- ◆ Ładować tylko w zakresie temperatur od 10°C do 40°C.
- ◆ Do ładowania używać wyłącznie fabrycznie dołączonej ładowarki.
- ◆ Wyjąć akumulatory w przypadku magazynowania lub wyłączenia urządzenia z eksploatacji na dłuższy okres.
- ◆ Utylizację akumulatorów należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją podaną w rozdziale „Ochrona środowiska”.




Nie wolno ładować uszkodzonych akumulatorów.


Ładowarki


- ◆ Ładowarka BLACK+DECKER służy wyłącznie do ładowania akumulatorów w narzędziu, z którym została dostarczona. Ładowanie innych akumulatorów może spowodować ich rozsadzenie i być przyczyną zranienia oraz innych szkód.
- ◆ Nie wolno ładować baterii jednorazowego użytku, nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania.
- ◆ Wadliwe kable zasilające należy natychmiast wymienić.
- ◆ Nie wystawiać ładowarki na działanie wody.
- ◆ Nie otwierać ładowarki.
- ◆ Nie podłączać do ładowarki mierników.

Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym

Symbole na ładowarce

 Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi.

 To narzędzie ma podwójną izolację, dlatego też przewód uziemiający nie jest potrzebny. Zawsze sprawdzać, czy napięcie zasilania jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej.

 Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użycia wewnątrz pomieszczeń.

Oznaczenia na urządzeniu

Następujące symbole są umieszczone na urządzeniu wraz z kodem daty.



Ostrzeżenie! Aby zminimalizować ryzyko zranienia, użytkownik musi zapoznać się z instrukcją obsługi.



Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub dużej wilgotności.



Przed wykonaniem czynności konserwacyjnych lub czyszczeniem urządzenia, odłączyć je od zasilania.



Nie pozostawiać kompresora bez nadzoru.



Urządzenie klasy II

Wypozażenie

Opisywane urządzenie wyposażone jest w kilka lub wszystkie z poniższych elementów.

1. Włacznik zasilania prądem zmiennym/stalym
2. Przelącznik trybu mocy
3. Ekran LCD
4. Przyciski ustawiania ciśnienia
5. Przycisk trybu ciśnienia/resetowania

6. Uchwyt
7. Przewód wysokoprzeplywowy
8. Stożkowa dysza
9. Uniwersalny adapter zaworów
10. Przewód wysokociśnieniowy
11. Przyłącze spustowe wysokiej objętości
12. Przyłącze wysokiej objętości pompowania
13. Kabel zasilający prądu zmiennego 230 V
14. Wtyczka do samochodowego gniazdka 12 V
15. Gniazdo akumulatora 18 V MAKS.*
16. Zawór igły kompresora
17. Mosiężny adapter złączek
18. Stożkowa dysza

Montaż

Przechowywanie kabla prądu stałego 12 V

- ◆ Okręcić przewód 12 V prądu stałego wokół uchwytu na podstawie kompresora i wcisnąć wtyczkę 12 V prądu stałego (14) w miejsce jej przechowywania w uchwycie przewodu.

Przechowywanie przewodu powietrznego

- ◆ Przewód wysokociśnieniowy (10) znajduje się w kanale wokół przedniej części urządzenia. Owinąć przewód wysokociśnieniowy wokół urządzenia, umieszczając go w tym kanale.

Przechowywanie przewodu wysokoprzeplywowego

- ◆ Przewód wysokoprzeplywowy (7) znajduje się w swoim kanale do przechowywania wokół tylnej części urządzenia. Owinąć przewód wysokoprzeplywowy wokół urządzenia, umieszczając go w tym kanale.

Przechowywanie akcesoriów

- ◆ Akcesoria (16) (17) (18) przechowuje się z tyłu urządzenia w schowku na akcesoria.

Montaż akcesoriów

Uniwersalny adapter zaworów (rys. A)

- ◆ Kompresor jest dostarczony w zestawie ze standardową stożkową dyszą (18), mosiężną złączką (17) oraz zaworem igły kompresora (16), umieszczonymi z tyłu urządzenia.
- ◆ Aby użyć uniwersalnego adaptera (9), ustawić dźwignię w położeniu górnym.
- ◆ Umieścić adapter zaworów na trzpieniu końcówki igłowej, adapterze złączki mosiężnej lub stożkowej dyszy.
- ◆ Wcisnąć dźwignię na uniwersalnym adapterze zaworów (19) w dół, aby go zablokować.
- ◆ Włożyć zawór igły kompresora, mosiężny adapter złączek lub stożkową dyszę w przedmiot do napompowania.

Uwaga: Poza czasem pompowania, dźwignia musi być ustawiona w górnym położeniu. Eksploatacja kompresora możliwa jest tylko z zastosowaniem uniwersalnego adaptera do zaworów lub dołączonych do urządzenia dysz.

Uwaga: Przed włączeniem kompresora sprawdzić, czy adapter uniwersalny jest pewnie zablokowany.

Przewód wysokoprzepływowi (rys. B)

- ◆ Wyjąć przewód wysokoprzepływowi (7) ze schowka.
- ◆ Dopasować nacięcia (20) przewodu do występów (21) przyłącza kompresora pompy wysokiej objętości (12). Następnie nasunąć przewód i obrócić go przeciwnie do wskazówek zegara, aby go zamocować.
- ◆ Aby odłączyć przewód, obrócić go zgodnie ze wskazówkami zegara i zsunąć

Uwaga: Wiele przedmiotów przeznaczonych do pompowania powietrzem jest wyposażonych w wewnętrzną klapę, zapobiegającą utracie powietrza w trakcie pompowania. Dotyczy to w szczególności materacy. Jeżeli klapa ta nie będzie podniesiona przez dyszę, dany przedmiot nie będzie się napełniał powietrzem, mimo pompowania. Wepchnąć mocno dyszę w zawór w celu zagwarantowania podniesienia i odsunięcia tej klapy.

Ostrzeżenie! Ryzyko rozerwania. Zbyt wysokie ciśnienie powietrza może spowodować ryzyko rozerwania i spowodowania obrażeń ciała. Sprawdzić maksymalne ciśnienie podane przez producenta pompowanego przedmiotu.

Uwaga: Jeśli dopuszczalne ciśnienie pompowanego przedmiotu przekracza 100 psi, zwrócić uwagę, że maksymalny czas pracy wynosi 10 minut i konieczne jest odstawienie wyłączzonego urządzenia na 20 minut przed jego ponownym użyciem.

Obsługa

Ostrzeżenie! Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, przed przystąpieniem do regulacji lub montażu/demontażu osprzętu lub akcesoriów wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania i wyjąć akumulator. Przypadkowe uruchomienie może spowodować obrażenia ciała. **Ostrzeżenie!** Nie używać kompresora, jeśli silnik samochodu pracuje.

Uwaga: Sprawdzić, czy gniazdo akcesoriów 12 V jest pod napięciem. W niektórych pojazdach gniazdo akcesoriów dostarcza zasilanie tylko wtedy, gdy stacyjka jest przekreślona w położenie zasilania akcesoriów (ACC).

Wkładanie i wyjmowanie akumulatora (rys. C, D)

Uwaga: Aby uzyskać najlepsze rezultaty dopilnować, by akumulator był całkowicie naładowany.

- ◆ Aby włożyć akumulator w gniazdo akumulatora (15), dopasować akumulator do szyn wewnątrz gniazda akumulatora, a następnie wsuwać akumulator w gniazdo, aż akumulator zostanie solidnie osadzony w narzędziu, po czym sprawdzić, czy jest dobrze zamocowany.

- ◆ Aby wyjąć akumulator z narzędzia, wcisnąć przycisk zwalniania akumulatora (22), po czym mocno wysunąć i wyjąć akumulator z uchwytu narzędzia. Włożyć akumulator do ładowarki zgodnie z opisem w części tej instrukcji poświęconej ładowarce.

Włączanie (rys. E, F).

Ostrzeżenie! Ryzyko rozerwania. Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru. Nadmierne napompowanie opon i innych przedmiotów może prowadzić do poważnych uszkodzeń ciała i uszkodzenia mienia.

Uwaga: Kiedy kompresor jest zasilany przez akumulator 12 V, 20 V lub kabel prądu zmiennego 230 V, ekran LCD pozostaje włączony przez około 10 minut, po czym wyłącza się/przełącza w tryb uśpienia. Dzieje się tak, jeśli urządzenie nie jest obsługiwane. Aby wybudzić system, wcisnąć przycisk trybu ciśnienia/resetowania (5). W tym momencie ekran LCD włączy się i kompresor będzie gotowy do użytku.

- ◆ Przed włączeniem kompresora zdecydować, które źródło zasilania będzie używane: wtyczka prądu stałego 12 V, wtyczka prądu zmiennego 230 V lub gniazdo akumulatora 20 V MAK.S.*
- ◆ Aby używać wtyczki prądu stałego 12 V lub akumulatora 20 V MAK.S.*, Wcisnąć włącznik zasilania prądem zmiennym/stalym (1) umieszczony z przodu urządzenia w położenie DC (prądu stałego).
- ◆ W przypadku korzystania z kabla zasilającego prądu zmiennego 12 V, zawsze całkowicie go rozwijać przed użyciem.

- ◆ Podłączyć wtyczkę prądu stałego 12 V (14) do gniazda akcesoriów 12 V prądu stałego w pojeździe.

Aby korzystać z kabla zasilającego prądu zmiennego 230 V, nacisnąć przełącznik AC/DC (1) umieszczony na przedniej części urządzenia AC w położenie AC (prądu zmiennego).

- ◆ W przypadku korzystania z kabla zasilającego prądu zmiennego 230 V (13), zawsze całkowicie go rozwijać przed użyciem.
- ◆ Podłączyć wtyczkę prądu zmiennego 230 V (13) do gniazdka ściennego lub odpowiedniego przedłużacza podłączonego do gniazdka ściennego.

Korzystanie z wysokiego przepływu

Przewód wysokoprzepływowi jest przeznaczony do użytku w połączeniu z przedmiotami, które mieszczą duże ilości powietrza, jak materace, pontony i pływające elementy do użytku w basenach.

Uwaga: Tryb wysokoprzepływowi NIE JEST wyposażony w funkcję automatycznego wyłączania.

- ◆ Podłączyć przewód wysokoprzepływowi (7) do gniazda wysokoprzepływowego pompy (12) zgodnie z opisem zamieszczonym w rozdziale „Przewód wysokoprzepływowi”.
- ◆ Włożyć przewód wysokoprzepływowi (7) lub jego stożkową dyszę (8) w przedmiot do napompowania.

- ◆ Wcisnąć stronę wysokiego przepływu przełącznika trybu mocy (2), oznaczoną symbolem materaca.
- ◆ Aby wyłączyć urządzenie, wcisnąć włącznik w położenie środkowe.

Korzystanie z wysokiego ciśnienia

Przewód wysokociśnieniowy jest przeznaczony do użytku w połączeniu z przedmiotami, które wymagają wyższego ciśnienia powietrza, jak opony i piłki do koszykówki.

- ◆ Wyjąć przewód wysokociśnieniowy (10) ze schowka.
- ◆ Podłączyć dyszę zgodnie z opisem w rozdziale „Uniwersalny adapter zaworów”.
- ◆ Włożyć dyszę do pompowanego przedmiotu.
- ◆ Wcisnąć stronę wysokiego ciśnienia przełącznika trybu mocy (2), oznaczoną symbolem opony.
- ◆ Aby wyłączyć urządzenie, wcisnąć włącznik w położenie środkowe.

Spuszczanie powietrza za pomocą przewodu wysokoprzepływowego (rys. D)

Ostrzeżenie! Uważać na przedmioty, które mogą zostać gwałtownie odrzucone. W trakcie spuszczenia powietrza, duże jego ilości będą wydostawać się ze złącza wysokoprzepływowego kompresora (12). Dopilnować, aby uniwersalny adapter zaworów nie był skierowany na nikogo ani na nic.

- ◆ Wyjąć przewód wysokoprzepływowi (7) ze schowka.
- ◆ Dopasować koniec przewodu (23) do przyłącza spustowego wysokoprzepływowego kompresora (11). Następnie mocno wsunąć przewód do środka, aby go dobrze zamocować.
- ◆ Włożyć przewód lub jego stożkową dyszę (8) w przedmiot, z którego ma zostać spuszczone powietrze.
- ◆ Wcisnąć stronę wysokiego przepływu przełącznika trybu mocy (2), zgodnie z rysunkiem G, oznaczoną symbolem materaca.
- ◆ Aby wyłączyć urządzenie, wcisnąć włącznik w położenie środkowe.
- ◆ Aby odłączyć przewód, przekręcić go zgodnie ze wskazówkami zegara i zsunąć przewód.

Ustawianie ciśnienia automatycznego wyłączenia

Uwaga: Na ekranie LCD widoczne jest ciśnienie pompowania tylko wtedy, gdy kompresor jest w użytku. W trybie pompowania i spuszczenia powietrza urządzenie informuje o poziomie naładowania akumulatora.

- ◆ Aby przełączać między różnymi jednostkami (psi, bar lub kPa), naciskać przycisk trybu ciśnienia (5), aż do wyświetlenia żądanych jednostek.
- ◆ Naciskać przyciski ustawiania ciśnienia - lub + (4), aż do wyświetleniażądanego ciśnienia.
- ◆ Po 3 sekundach ekran zacznie migać i powróci do wskazania „0,0”. Jest to normalne zjawisko.

- ◆ Podłączyć uniwersalny adapter złączy i akcesoria, w razie potrzeby, do przedmiotu, jaki ma zostać napompowany, dopilnowując, aby dźwignia adaptera zaworów była w dolnym położeniu w celu zablokowania.
- ◆ Aby uruchomić kompresor, wcisnąć przełącznik trybu mocy (2), w stronę położenia oznaczonego symbolem opony.
- ◆ Kiedy ciśnienie w pompowanym przedmiocie osiągnie nastawioną wartość urządzenie wyłączy się automatycznie. **UWAGA:** Po kilku sekundach wartość ciśnienia na wyświetlaczu może obniżyć się. Jest to normalne zjawisko.
- ◆ Aby wyłączyć kompresor w dowolnej chwili, wcisnąć główny włącznik z powrotem w położenie środkowe.

Uwaga: Jeśli włącznik zasilania prądem zmiennym/stałym zostanie przestawiony w położenie wyłączone, wszystkie ustawienia zostaną utracone i konieczne będzie ich ponowne wprowadzenie. Jest to funkcja zabezpieczająca przed nadmiernym napompowaniem przedmiotów.

Wykorzystywanie kompresora do sprawdzania ciśnienia

- ◆ Podłączyć uniwersalny adapter zaworów (9) do przedmiotu, którego ciśnienie chce się sprawdzić.
- ◆ Wcisnąć przycisk trybu mocy (2) w stronę oznaczoną symbolem opony.
- ◆ Na ekranie LCD pojawi się ciśnienie przedmiotu.
- ◆ Po sprawdzeniu ciśnienia, przestawić przełącznik trybu mocy (2) z powrotem w położenie środkowe i umieścić przewód powietrzny w schowku.

Konserwacja

To urządzenie bezprzewodowe BLACK+DECKER zostało zaprojektowane tak, aby zapewnić długoletnią, prawie bezobsługową pracę urządzenia. Aby długo cieszyć się właściwą pracą urządzenia, należy odpowiednio o nie dbać i regularnie je czyścić.

Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do konserwacji urządzeń bezprzewodowych należy:

- ◆ Jeśli akumulator jest wbudowany, należy go całkowicie rozładować, a następnie wyłączyć urządzenie.
- ◆ Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda zasilającego. Ładowarka nie wymaga, oprócz okresowego czyszczenia, żadnej dodatkowej konserwacji.
- ◆ Regularnie czyścić otwory wentylacyjne urządzenia/ładowarki przy użyciu miękkiej szczotki albo suchej ściereczki.
- ◆ Regularnie czyścić obudowę silnika wilgotną ściereczką. Nie używać środków czyszczących ściernych ani zawierających rozpuszczalniki.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktów i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

Produkty i akumulatory zawierają materiały, które można odzyskać lub poddać recyklingowi, zmniejszając zapotrzebowanie na surowce. Oddawać produkty elektryczne i akumulatory do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami.

Więcej informacji można uzyskać na stronie

www.2helpU.com

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego skutków, o których mowa w art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11.09.2015 r. o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wynikających z obecności w tym sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu, takich jak skażenie środowiska na skutek przedostania się niebezpiecznych substancji do gleby lub wód gruntowych.

Dane techniczne

	BDCINF18
Napięcie	18 V
Masa	2,0 kg (bez akumulatora)
Klasa	II

Akumulator*		BL1318
Napięcie	V prądu stałego	18
Pojemność	Ah	1,3
Typ		Litowo-jonowy

Akumulator*		BL1518
Napięcie	V prądu stałego	18
Pojemność	Ah	1,5
Typ		Litowo-jonowy

Akumulator*		BL2018
Napięcie	V prądu stałego	18
Pojemność	Ah	2,0
Typ		Litowo-jonowy

Akumulator*		BL4018
Napięcie	V prądu stałego	18
Pojemność	Ah	4,0
Typ		Litowo-jonowy

Akumulator*		BL1554
Napięcie	V prądu stałego	18
Pojemność	mAh	2500
Typ		Litowo-jonowy

Akumulator*		BL2554
Napięcie	V prądu stałego	18
Pojemność	mAh	2500
Typ		Litowo-jonowy

Alternatywny akumulator Bluetooth*		BL1518ST	BL2018ST
Napięcie	V prądu stałego	18	18
Pojemność	Ah	1,5	2
Typ		Litowo-jonowy	Litowo-jonowy

Ładowarka*		SSC-250040X
Napięcie zasilania	V prądu zmiennego	230
Napięcie wyjściowe	V prądu stałego	8–20
Natężenie	mA	400

* Nie dołączony do urządzenia

Gwarancja

Firma Black & Decker jest pewna jakości swoich produktów i oferuje klientom 24 miesiące gwarancji od daty zakupu. Udzielona gwarancja stanowi rozszerzenie i w żaden sposób nie ogranicza ustawowych praw użytkowników. Gwarancja obowiązuje na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiej Strefy Wolnego Handlu.

Aby skorzystać z gwarancji, roszczenie gwarancyjne musi być zgodne z Warunkami Black & Decker i konieczne jest przedłożenie dowodu zakupu sprzedawcy lub pracownikowi autoryzowanego serwisu. Warunki 2-letniej gwarancji Black & Decker oraz lokalizację najbliższego autoryzowanego serwisu można uzyskać na stronie internetowej www.2helpU.com lub kontaktując się z lokalnym biurem Black & Decker pod adresem podanym w tej instrukcji. Proszę odwiedzić naszą witrynę internetową www.blackanddecker.co.uk, aby zarejestrować swój produkt Black & Decker i otrzymywać informacje o nowych produktach i ofertach specjalnych.

Black & Decker WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki Black & Decker reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Black & Decker gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;

- b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
 9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
 10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem sprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
 11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
 12. Naprawa lub wymiana produktu na podstawie niniejszej gwarancji nie powoduje przedłużenia lub odnowienia okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu, a kończy się 24 miesiące później.
 13. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszka uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Gwarant: Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o.
ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa.

Wszystkie reklamacje gwarancyjne rozpatrywane są przez:

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 431-05-05; serwis@erpatech.pl







CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

(H)

FIXIT Hungary Kft.
3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11. / 49
RMA system: <http://rma.fixit-service.com>
E-mail: blackanddecker@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

(PL)

Centralny Serwis Gwarancyjny
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis